

Informe de Responsabilidad Escolar 2011-12 — Publicado durante el año escolar 2012-13

4450 S. Durfee Avenue Pico Rivera, CA 90660
Teléfono: (562) 801-5137 Fax: (562) 801-5143

GRADOS: 6^º - 8^º
<http://npms.erusd.org>



Mensaje de la Directora

El personal de la Escuela Secundaria North Park tiene el compromiso de brindar a los alumnos un riguroso plan de estudios basado en los estándares que los preparará para tener éxito en el ámbito académico. Creemos que nuestra responsabilidad como educadores es desarrollar pensadores críticos y adultos jóvenes de carácter fuerte.

Somos una comunidad de aprendizaje profesional que centra su labor en el aprendizaje de los alumnos. Constantemente trabajamos juntos para analizar la información de los alumnos y ayudar así a dar forma y a dirigir nuestra enseñanza. Tomamos en serio el aprendizaje de los alumnos y valoramos el tiempo que pasamos con ellos.

También entendemos los retos sociales que pueden tener lugar durante el nivel secundario de educación y tenemos programas para apoyar y guiar a los alumnos. Hemos implementado el Programa Olweus para la Prevención del Acoso (Olweus Bully Prevention Program). Éste es un programa basado en investigaciones que busca evitar el acoso cambiando el ambiente de nuestra escuela y la forma en que nos comunicamos y nos comportamos con los demás. El Programa El Carácter Cuenta (Character Counts Program) se centra en los seis pilares del carácter y les enseña a los alumnos que lo que más importa es quiénes son por dentro.

Nuestras familias en la Escuela North Park son muy valiosas y consideramos que el éxito de los alumnos se logra con mayor facilidad cuando incluimos a los padres y nos comunicamos frecuentemente con ellos. Seguimos creando oportunidades para que los padres vengan al plantel y participen en el avance académico de sus hijos.

Participación de los Padres de Familia

Los padres tienen un lugar muy importante en nuestra comunidad escolar. El Consejo Escolar (School Site Council, SSC) y el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC) se reúnen mensualmente para tomar decisiones sobre los programas de nuestra escuela. También tenemos una activa organización animadora de la banda (Band Booster) que se dedica a apoyar a los alumnos de la banda de la Escuela North Park. Nuestro Programa Académico de Superación por Iniciativa Personal (Advancement Via Individual Determination, AVID) invita a los padres a un evento anual de planeación para la universidad en el que se informa a los padres sobre sus oportunidades y se les brinda apoyo con sus hijos.

La Escuela North Park también ofrece a los padres la oportunidad de participar en una conferencia anual de educación para padres, organizada por la Hispanic Outreach Taskforce y la Universidad Whittier. La conferencia brinda a los padres información valiosa sobre el proceso de solicitud de ingreso a la universidad, la ayuda financiera para la universidad, y el apoyo y los recursos académicos para los alumnos.

Para obtener más información sobre cómo participar, comuníquese Rosie Vasquez, la secretaria, al (562) 801-5137.

Seguridad Escolar

La secundaria *North Park Middle School* cuenta con un plantel seguro y atractivo que satisface las necesidades de los alumnos y el personal. Regularmente, se llevan a cabo simulacros de terremoto e incendio para preparar al personal y a los alumnos. El personal revisa todos los simulacros a fin de garantizar una efectiva preparación para una eventual emergencia. La escuela cuenta con artículos de emergencia para que utilicen todos los alumnos y el personal en caso de crisis. Entre los elementos fundamentales del plan se incluyen simulacros mensuales de seguridad, planes de intervención para casos de crisis, medidas de acción para los diferentes equipos de preparación, información de contacto para situaciones de emergencia, y vías y procedimientos de evacuación. El Plan de Seguridad Escolar se revisó, actualizó y debatió por última vez con el cuerpo docente en septiembre de 2012.

La Secundaria North Park es un plantel cerrado. Todos los visitantes deben ingresar y salir por la oficina de recepción. El personal de la escuela supervisa la escuela y los patios de juegos antes del inicio de las clases, durante el almuerzo y después del horario escolar. Además, disponemos de unidades de la policía del distrito para reforzar la seguridad de nuestros alumnos.

El objetivo de la Escuela Secundaria North Park es brindar un ambiente seguro y propicio para el aprendizaje.

Distrito Escolar Unificado de El Rancho

Norbert Genis, Superintendente

9333 Loch Lomond Drive
Pico Rivera, CA 90660
Teléfono: (562) 942-1500
Fax: (562) 949-2821

www.erusd.org



Informe de Responsabilidad Escolar

De acuerdo con los requisitos estatales y federales, el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) debe ser publicado anualmente por todas las escuelas públicas. Este informe es una herramienta para los padres y las partes interesadas que informa sobre el progreso de la escuela, sus resultados en las pruebas y sus logros obtenidos.



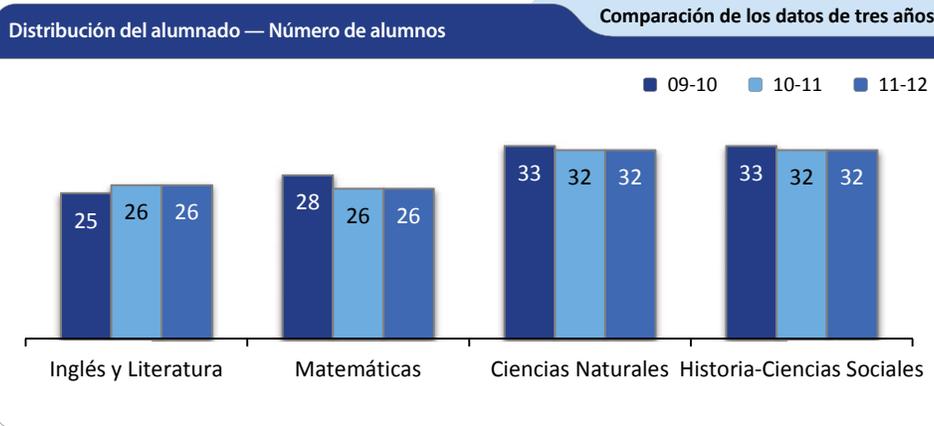
Nuestra Misión

La misión del Distrito Escolar Unificado de El Rancho y la comunidad es brindar un ambiente de aprendizaje innovador y exigente que promueva la excelencia escolar. Prepararemos a los alumnos para que sean aprendices permanentes que alcancen el éxito a nivel académico, intelectual, social, emocional y cultural.



Alumnado por Clase

La gráfica de barras de abajo muestra los datos de tres años para el tamaño promedio de los grupos y la tabla muestra los datos de tres años para el número de salones de clase por tamaño.



Examen de Aptitud Física de California

En la primavera, todos los alumnos de 5º, 7º y 9º grado deben participar en el Examen de Aptitud Física de California (*Physical Fitness Test, PFT*). La Junta de Educación Estatal designó el *Fitnessgram*® como la prueba de aptitud física para los alumnos de las escuelas públicas de California. Este examen mide seis áreas clave:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la extensión del torso
6. Fuerza y flexibilidad de la parte superior del cuerpo

El principal objetivo de *Fitnessgram*® es ayudar a los alumnos a que adquieran el hábito de practicar la actividad física durante toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que alcanzó los estándares establecidos en el periodo de pruebas más reciente. Para obtener información más detallada sobre el examen PFT de California, visite el sitio: www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Porcentaje de Alumnos que Alcanzó los Estándares de Aptitud Física

Año escolar 2011-12

Grado 7º

Cuatro de seis estándares	28.20%
Cinco de seis estándares	20.00%
Seis de seis estándares	16.80%

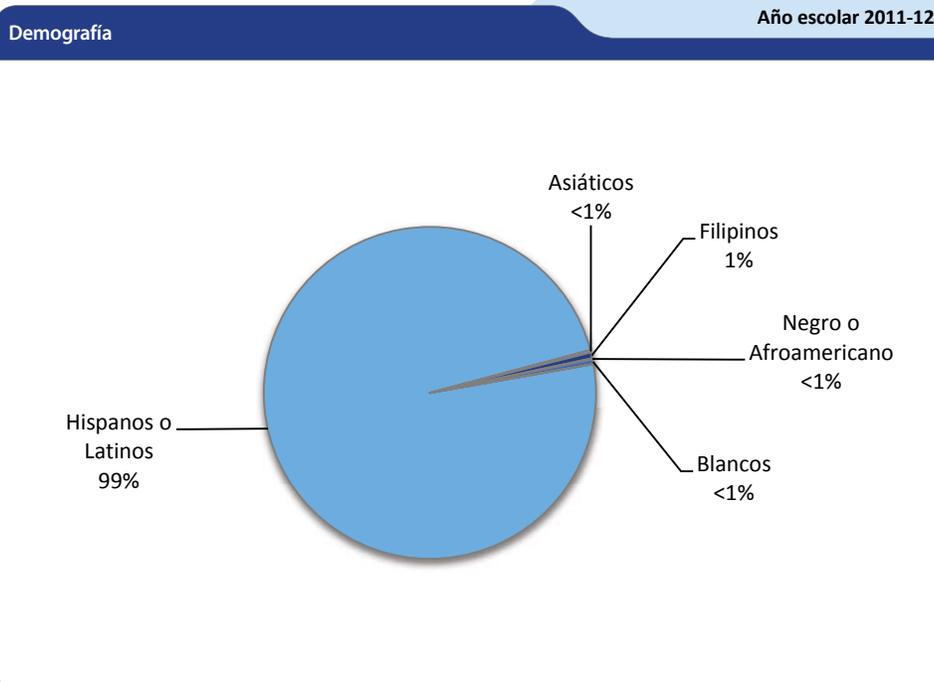


Distribución del Alumnado **Comparación de los datos de tres años**

Materia de estudio	Número de Aulas por Tamaño de Clase								
	09-10			10-11			11-12		
	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+
Inglés y Literatura	22	17	3	13	7	13	9	6	11
Matemáticas	4	9	6	4	6	10	7	10	6
Ciencias Naturales		6	10	1	7	9	2	2	14
Historia-Ciencias Sociales		2	12	1	6	10	2	3	13

Matrícula y Datos Demográficos

La matrícula total de esta escuela durante el año escolar 2011-12 fue de 881 alumnos.*



2011-12 SARC

* Los datos de inscripción se obtuvieron de DataQuest y son precisos hasta septiembre de 2012.

Inspección de los Elementos de las Instalaciones Escolares

La tabla(s) muestra los resultados más recientes de la inspección a las instalaciones para la cual se utiliza el formulario de Herramienta de Inspección (FIT) u otro formulario equivalente. La siguiente lista incluye los elementos inspeccionados.

- **Sistemas:** Sistemas de gas/conductos, alcantarillado y sistema mecánico (calefacción, ventilación, aire acondicionado)
- **Interiores:** Superficies interiores (pisos, techos, paredes y envidriados de ventanas)
- **Limpieza:** Control de plagas/insectos, limpieza general (terrenos, edificios, salones y áreas comunes)
- **Sistema eléctrico:** Interiores y exteriores
- **Baños/bebederos:** Baños, lavabos/bebederos (interiores y exteriores)
- **Seguridad:** Equipo de seguridad contra incendios, sistemas de emergencia, materiales dañinos (interior y exterior)
- **Sistemas estructurales:** Condición de la estructura y techos
- **Exteriores:** Ventanas, puertas, entradas, bardas, patios y terrenos para jugar

Condición de las Reparaciones Efectuadas en las Instalaciones

La inspección determina el estado de la reparación y lo califica según la condición: buena, aceptable o mala. El resumen general de la condición de las instalaciones se califica en las categorías de ejemplar, bueno, aceptable o condición mala. Cuando se realizó la inspección de esta escuela, no se encontraron deficiencias.

Condiciones y Mejoras de las Instalaciones Escolares		Año escolar 2012-13	
Elemento inspeccionado	Estado de la reparación	Elemento inspeccionado	Estado de la reparación
Sistemas	Bueno	Baños/bebederos	Bueno
Interiores	Bueno	Seguridad	Bueno
Limpieza	Bueno	Sistemas estructurales	Bueno
Sistema eléctrico	Bueno	Exteriores	Bueno
Resumen general de la condición de la escuela			Ejemplar
Fecha más reciente de la inspección de las instalaciones			10/24/2012
Fecha más reciente en que se completó el formulario de inspección			10/24/2012

Instalaciones Escolares

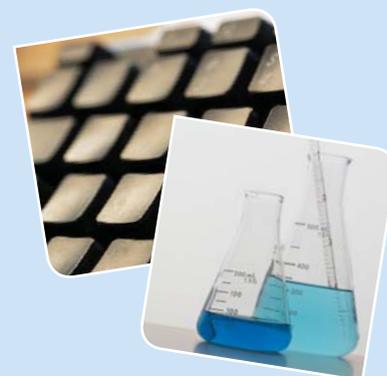
La Escuela Secundaria North Park fue construida en 1956. Las instalaciones de nuestra escuela son seguras, están limpias y en buen estado. El plantel cuenta con 39 salones de clase, una cafetería, baños adecuados para los alumnos y el personal, una biblioteca con centro de computación, un pequeño salón de conferencias y dos vestidores para las clases de educación física.

Nuestro personal se esfuerza por brindar un ambiente seguro, limpio y en buen estado. El personal de mantenimiento está integrado por un conserje diurno y dos conserjes nocturnos que laboran tiempo completo, y que realizan las tareas básicas de limpieza de la escuela. Nuestra escuela completó varios proyectos de modernización en los últimos años escolares. Los proyectos incluyeron la modernización de todos los baños, la repavimentación de los pisos y de las canchas de básquetbol; la instalación de una elevación para silla de ruedas en la cafetería; la demolición y posterior construcción de nuevos salones de clase portátiles; y la instalación de un sistema de calefacción y aire acondicionado en la biblioteca/ edificio 600 y el edificio de la oficina administrativa.

El distrito participa en el Programa Estatal de Mantenimiento Diferido el cual provee fondos estatales, que se igualan dólar por dólar, para ayudar a los distritos escolares con gastos para reparación o sustitución de componentes del edificio escolar. Generalmente estos incluyen techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior o exterior, y pisos. Durante el año escolar 2012-13, el distrito presupuestó \$430,800 para el programa de mantenimiento diferido. Esto representó el .0106% del presupuesto general de fondos del distrito.

Nuestra Misión

“La Escuela Secundaria North Park se dedica a formar alumnos académicamente competentes, y de carácter firme, a través de la participación de todos los interesados y estableciéndoles altas expectativas para todos ellos. Valoramos la integridad, asumimos la responsabilidad y creemos que todos los estudiantes tienen potencial para aprender.”



Suspensiones y Expulsiones

La tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (el total de incidentes dividido entre el total de alumnos matriculados en la escuela) durante el periodo de los tres años más recientes.

Índice de Suspensiones y Expulsiones			
Escuela North Park			
	09-10	10-11	11-12
Índice de suspensiones	0.129	0.166	0.134
Índice de expulsiones	0.002	0.006	0.003
Distrito Escolar de El Rancho			
	09-10	10-11	11-12
Índice de suspensiones	0.093	0.103	0.086
Índice de expulsiones	0.004	0.005	0.003



Libros de Texto y Materiales Didácticos

El Distrito Escolar Unificado de El Rancho sigue las pautas y los ciclos de implementación del estado con respecto a los libros de texto de lectura, matemáticas, ciencias sociales, ciencias naturales y Adquisición del Idioma Inglés (English Language Development, ELD) que se utilizan en las escuelas primarias. La recomendación para la implementación de los libros se realiza a través de un comité del distrito integrado por maestros, administradores y padres. El aporte de todo el personal de la escuela y de los padres es fundamental para hacer la recomendación. El Comité del Distrito analiza las recomendaciones y hace la votación para implementar los libros. Esta propuesta se envía luego al Consejo Administrativo el cual toma la decisión final de todos los libros de texto nuevos.

Los libros de texto se seleccionaron de la lista más recientemente aprobada por el estado; están en coherencia con el contenido y los ciclos de los parámetros curriculares aprobados por la Junta de Educación del Estado. A cada estudiante se le asigna un libro de texto y cuaderno de ejercicios en las materias básicas para utilizar en clase y llevar a casa.



Lista de Libros de Texto y Materiales Didácticos		Año escolar 2012-13
Materia de estudio	Libro	Año que se Introdujo
Inglés y Literatura	Reading, Houghton Mifflin (K-6)	2009
Inglés y Literatura	Timeless Voices, Prentice Hall (7-8)	2009
Inglés y Literatura	Timeless Themes, Prentice Hall (7-8)	2009
Matemáticas	California Standards-Driven Mathematics, CGP (6-7)	2010
Matemáticas	Algebra I (Algebra Connections), CPM (8)	2010
Ciencias Naturales	Focus on Earth Science California Edition, Glencoe/McGraw-Hill (6)	2009
Ciencias Naturales	Focus on Life Science California Edition, Glencoe/McGraw-Hill (7)	2009
Ciencias Naturales	Focus on Physical Science California Edition, Glencoe/McGraw-Hill (8)	2009
Historia-Ciencias Sociales	World History: Ancient Civilization, McDougal Littell (6)	2009
Historia-Ciencias Sociales	World History: Medieval and Early Modern Times, McDougal Littell (7)	2009
Historia-Ciencias Sociales	Creating America: Beginning through World War I, McDougal Littell (8)	2009
ELD	High Point, Hampton-Brown (6-8)	2009

Información Actualizada de los Libros Texto

Esta tabla muestra la fecha en que el libro de texto y la información de los materiales de instrucción fueron obtenidos y verificados.

Información actualizada de los libros		Año escolar 2012-13
Fecha de recopilación de datos		10/2012

Calidad de los Libros de Texto

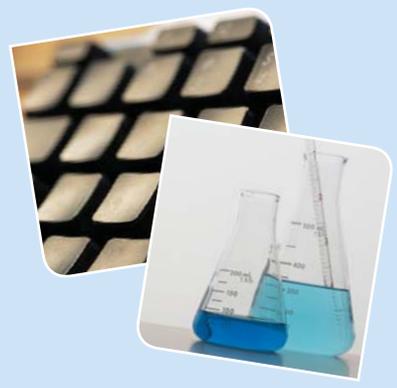
La siguiente tabla resume los criterios requeridos para la elección de los libros de texto y materiales didácticos.

Calidad de los Libros de Texto		Año escolar 2012-13
Criterios		Sí/No
¿Se han implementado los libros de la lista más reciente y aprobada por la Junta Administrativa Local del estado?		Sí
¿Están los libros estructurados con el contenido, ciclos y marcos curriculares aprobados por la Junta de Educación Estatal?		Sí
¿Tiene cada alumno –incluyendo los Estudiantes de Inglés–, acceso a sus propios libros y materiales didácticos para utilizarlos en clase y llevarlos a casa?		Sí

Existencias de Libros y Materiales Didácticos

Las siguiente lista muestra el porcentaje de alumnos que carecen de sus libros de texto y materiales didácticos propios.

Porcentaje de alumnos a quienes no materiales por tema	
Año escolar 2012-13	
Lectura/ Inglés	0%
Matemáticas	0%
Ciencias Naturales	0%
Historia-Ciencias Sociales	0%
Artes Visuales y Actuación	0%
Idioma Extranjero	0%
Salud	0%



Resultados del Programa de Pruebas e Informes Estandarizados para todos los alumnos

Los resultados de los Exámenes y Reportes Estandarizados (*Standardized Testing and Reporting, STAR*) son evaluados y comparados con los estándares estatales en base a cinco niveles de desempeño: **Avanzado** (*sobrepasa las normas estatales*), **Dominio** (*cumple con los estándares estatales*), **Básico**, **Inferior al básico** y **Muy inferior al básico**. Los alumnos con calificaciones en el nivel de dominio o avanzado cumplen con las normas estatales en esa área académica. La tabla(s) muestran el porcentaje de alumnos que obtuvo el nivel de dominio o avanzado en Lengua y Literatura en Inglés, Matemáticas, Ciencias Naturales e Historia-Ciencias Sociales.

Alumnos con puntuaciones en nivel Proficiente o Avanzado				Comparación de los datos de tres años					
Materia de estudio	Escuela North Park			Distrito Escolar de El Rancho			California		
	09-10	10-11	11-12	09-10	10-11	11-12	09-10	10-11	11-12
Inglés y Literatura	45%	44%	47%	44%	45%	50%	52%	54%	56%
Matemáticas	40%	36%	42%	40%	40%	44%	48%	50%	51%
Ciencias Naturales	66%	73%	80%	46%	50%	51%	54%	57%	60%
Historia-Ciencias Sociales	35%	44%	44%	35%	45%	49%	44%	48%	49%

Resultados de los Exámenes STAR por Grupos — Inglés, Matemáticas, Ciencias Naturales e Historia-Ciencias Sociales

Alumnos con puntuaciones en nivel Proficiente o Avanzado		Resultados - Primavera de 2012			
Grupo	Inglés y Literatura	Matemáticas	Ciencias Naturales	Historia-Ciencias Sociales	
Todos los alumnos del distrito	50%	44%	51%	49%	
Todos los alumnos en la escuela	47%	42%	80%	44%	
Hombres	47%	45%	84%	55%	
Mujeres	48%	39%	76%	33%	
Negros o Afroamericanos	❖	❖	❖	❖	
Indios Americanos o Nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	
Asiáticos	❖	❖	❖	❖	
Filipinos	❖	❖	❖	❖	
Hispanos o Latinos	47%	42%	80%	44%	
Nativos de Hawai o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	
Blancos	❖	❖	❖	❖	
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	
Con desventajas económicas	44%	41%	78%	41%	
Estudiantes de Inglés	13%	18%	24%	3%	
Alumnos con discapacidades	33%	21%	0%	5%	
Alumnos migrantes que reciben servicios educativos	❖	❖	❖	❖	

❖ Los resultados no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos dado que el total de estudiantes en esta categoría es muy reducido para obtener resultados estadísticos o con el fin de proteger la privacidad del estudiante.

Exámenes Estandarizados y Reporte de Resultados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) tiene como objetivo identificar las áreas académicas fuertes y débiles para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. El programa STAR consta de varias pruebas clave que están diseñadas en base a la edad del estudiante y las necesidades individuales. Estas pruebas incluyen: la Prueba Estandarizada de California (CST), la Evaluación Modificada de California (CMA) y la Evaluación de Desempeño Alternativo de California (CAPA).

Las pruebas CST son evaluaciones de opción múltiple en Lengua y Literatura en Inglés, Matemáticas, Ciencias Naturales, e Historia-Ciencias Sociales de diferentes niveles de grado. Algunos grados también participan en la prueba de composición escrita. Los exámenes CST se utilizan para determinar el rendimiento de los estudiantes de los Contenidos Académicos Estandarizados de California. Estos estándares definen los conocimientos y habilidades que los alumnos deben aprender en cada grado escolar y materia de estudio.

La evaluación CMA es una prueba modificada para los alumnos que presentan alguna discapacidad de aprendizaje y que estudian bajo un Programa de Educación Individualizado (IEP). La evaluación está diseñada específicamente para los alumnos cuya discapacidad les impide demostrar que han alcanzado el dominio de los conceptos de su grado, sin ofrecerles modificaciones.

El examen CAPA es una evaluación alternativa para los estudiantes que presentan una discapacidad cognitiva severa y que son incapaces de presentar los exámenes CST sin adaptaciones, y el CMA igualmente sin modificaciones.

Para obtener un reporte completo de todos los exámenes, la tasa de participación, los grupos y los resultados por grados, visite el sitio: <http://star.cde.ca.gov/>.



Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (*Academic Performance Index, API*) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de las escuelas en California. El API es un puntaje en una escala de 200 a 1,000 que refleja el nivel de desempeño académico de un grupo determinado de estudiantes, la escuela o el distrito basado en los resultados de todo el estado. El resultado API de 800 es el objetivo para todo el estado.

El ciclo de informes del Índice de Desempeño Académico anual consta del API de base y de crecimiento. El ciclo de informes comienza con el API de base y los resultados se publican aproximadamente un año después de los exámenes (por ejemplo, el API de base de 2011 se calculó a partir de los resultados de los exámenes a nivel estatal realizados en la primavera de 2011, pero los resultados no se publicaron sino hasta mayo de 2012). El API de crecimiento calcula los resultados del examen de la misma manera y con los mismos indicadores que el API de base, pero a partir de los resultados del examen del año siguiente (por ejemplo, el API de crecimiento de 2012 se calculó a partir de los resultados de los exámenes a nivel estatal realizados en la primavera de 2012 y se publicó en septiembre de 2012). El año del API corresponde al año de los exámenes. Por lo tanto, para el ciclo de informes del API 2011-12, se usaron el indicador de base de 2011 y el indicador de crecimiento de 2012. Para representar cuánto cambió el API de una escuela de 2011 a 2012 (conocido como el crecimiento del API para 2011-12), se le resta al API de crecimiento de 2012 el API de base de 2011. El informe del API de base incluye el API de base, los objetivos y las valoraciones. El informe del API de crecimiento incluye el API de crecimiento, el crecimiento logrado y si los objetivos se cumplieron o no.

Para obtener más información, visite www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/documents/infoguide12.pdf para tener una guía informativa del API y www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/documents/overview12.pdf para tener un panorama general del API.

Rangos del Índice del Desempeño Académico

Rangos del Índice de Desempeño Académico	Comparación de los datos de tres años		
	2009	2010	2011
Rango API estatal	6	5	5
Rango API de escuelas similares	8	6	6

Pruebas API

Los datos de las evaluaciones sólo se reportan cuando corresponden a los grupos numéricamente significativos. Para ser considerado “numéricamente significativo” en el API, el grupo debe tener: (1) por lo menos 50 estudiantes con puntuaciones válidas del programa STAR y que representen al menos el 15% del total dentro del programa, o (2) un mínimo de 100 alumnos con puntajes válidos en las pruebas del programa STAR.

Rangos del Índice API

Las escuelas se dividen en diez categorías de igual tamaño llamadas “percentile” donde 1 corresponde al nivel del percentile más bajo del API, y 10 al más alto. El rango de la escuela dentro del resultado del estado compara su API con los resultados de las otras escuelas, dentro de su mismo tipo (primaria, secundaria o preparatoria). Un API de “escuelas similares” refleja cómo se compara una escuela con 100 escuelas semejantes. La tabla muestra los datos recopilados durante tres años para la clasificación API y los rangos API de escuelas similares, cuya información está disponible.

Aumento del Índice de Desempeño Académico por Grupos de Estudiantes

Esta tabla muestra primero el Crecimiento API de 2012 de la escuela, por grupo de alumnos en la escuela, distrito y estado seguido por el Cambio API actual en puntos añadidos o perdidos de los últimos tres años.

Grupo	Crecimiento API de 2012 y comparación de tres años								
	Crecimiento API de 2012						Escuela North Park – Cambio API actual		
	Escuela North Park		Distrito Escolar de El Rancho		California		09-10	10-11	11-12
	Número de alumnos	Crecimiento API	Número de alumnos	Crecimiento API	Número de alumnos	Crecimiento API			
Todos los alumnos	836	772	7,275	771	4,664,264	788	-11	10	12
Negros o Afroamericanos	1	■	28	784	313,201	710	■	■	■
Indios Americanos o Nativos de Alaska	0	■	7	■	31,606	742	■	■	■
Asiáticos	2	■	18	844	404,670	905	■	■	■
Filipinos	5	■	25	906	124,824	869	■	■	■
Hispanos o Latinos	824	772	7,113	771	2,425,230	740	-11	12	13
Nativos de Hawai o de las Islas del Pacífico	0	■	1	■	26,563	775	■	■	■
Blancos	3	■	68	761	1,221,860	853	■	■	■
De dos o más razas	0	■	5	■	88,428	849	■	■	■
Con desventajas socioeconómicas	680	762	5,439	764	2,779,680	737	-11	15	14
Estudiantes de Inglés	341	725	2,829	737	1,530,297	716	-18	4	10
Alumnos con discapacidades	82	576	823	578	530,935	607	■	■	■

■ Sólo se informan los datos correspondientes a los grupos numéricamente significativos.

Progreso Anual Adecuado

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (*No Child Left Behind, NCLB*) exige que todas las escuelas y distritos cumplan con los requisitos de Progreso Anual Adecuado (*Adequate Yearly Progress, AYP*). Para cumplir con estos estándares, las escuelas públicas y los distritos de California deben alcanzar o superar los criterios en cuatro áreas fundamentales:

1. Tasa de participación en las evaluaciones estatales de Inglés y Literatura, y Matemáticas.
2. Porcentaje de alumnos con nivel de dominio en las evaluaciones estatales de Inglés y Literatura, y Matemáticas
3. Puntajes en el Índice de Desempeño Académico (API)
4. Tasa de graduación para las escuelas preparatorias

La tabla muestra si la escuela alcanzó o falló en el cumplimiento del AYP general, y si cumplió con los requisitos del AYP en el año 2011-12. Para obtener más información, visite: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del Progreso Anual Adecuado		Año escolar 2011-12		
	Escuela North Park		Distrito Escolar de El Rancho	
Cumplieron con el AYP general	No		No	
Criterios del AYP	Inglés y Literatura	Matemáticas	Inglés y Literatura	Matemáticas
Tasa de participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Porcentaje de dominio	No	No	No	No
Índice API	Sí		Sí	
Tasa de graduación	✘		No	

Programa de Intervención Federal

Las escuelas que reciben fondos del Título I podrían ingresar al Programa de Mejoramiento (*Program Improvement, PI*) si no alcanzan el Progreso Anual Adecuado (*AYP*) durante dos años consecutivos en la misma materia de estudio (Inglés y Literatura, y Matemáticas) o sobre el mismo indicador (Índice de Desempeño Académico, API, o en la tasa de graduación). Por cada año adicional que no alcancen el AYP, pasan al próximo nivel de intervención. La tabla siguiente muestra la información del año escolar 2012-13 sobre el estatus de la escuela y el distrito en el Programa de Mejoramiento. Para obtener más información, visite: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Programa de Intervención Federal		Año escolar 2012-13	
	Escuela North Park	Distrito Escolar de El Rancho	
Estado en el Programa de Mejoramiento	No en PI	En PI	
Primer año en el programa PI	✧	2008-2009	
Año en el programa PI	✧	Año 3	
Número de escuelas identificadas para el programa PI	7		
Porcentaje de escuelas identificadas para el programa PI	50.00%		

Acceso del Público al Internet

El público puede tener acceso a la red Internet a través de las bibliotecas públicas y otros sitios comunitarios (por ejemplo, la biblioteca *California State Library*). El uso del Internet en las bibliotecas se ofrece generalmente por orden de llegada. Algunas restricciones dependen del horario de operaciones, el tiempo límite por usuario (según la disponibilidad), los programas de *software* instalados y la capacidad de impresión de documentos.

- ✘ No es aplicable. La tasa de graduación para el criterio AYP corresponde a las escuelas preparatorias.
- ✧ No es aplicable.

Desarrollo Profesional

El Distrito Escolar Unificado de El Rancho brinda programas de desarrollo profesional que ofrecen diversas oportunidades de crecimiento y apoyo profesional para responder a las necesidades de los maestros/personal en todos los niveles de enseñanza. Estos programas incluyen:

- El programa de Apoyo y Evaluación para Maestros que se Inician (Beginning Teachers Support and Assessment, BTSA) aprobado por el Estado de California, el cual brinda apoyo de docentes con experiencia para todos los maestros nuevos que estén por obtener la Credencial Profesional de California.
- El programa de Revisión y Asistencia entre Compañeros (Peer Assistance and Review, PAR) para maestros veteranos, que ofrece seminarios y capacitación individual para que los maestros puedan actualizar sus habilidades y aprender estrategias nuevas.
- Capacitación para el personal general y con certificación.
- Capacitación para los administradores de la escuela.

En nuestro plantel escolar, dedicamos tres días completos y aproximadamente 18 días parciales por año al desarrollo profesional. Los temas que se tratan en estos cursos de capacitación se basan en las encuestas de evaluación de las necesidades de los maestros, el análisis de datos de las evaluaciones de los alumnos y las iniciativas escolares y del distrito. Los supervisores de la universidad apoyan a nuestros maestros practicantes. El desarrollo profesional en planteles seleccionados se determina por medio de instrucciones. Las capacitaciones para los Estudiantes de Inglés y los alumnos de Educación Especial se realizan en el plantel escolar según sea necesario. Los maestros también asisten a talleres o conferencias fuera del plantel.



Aptitudes de los Maestros

La tabla muestra información de las credenciales y aptitudes de los maestros. Para obtener más información, visite el sitio: <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>.

Información de Maestros con Credencial de Docentes	Comparación de los datos de tres años			
	Distrito Escolar de El Rancho	Escuela North Park		
Maestros	11-12	09-10	10-11	11-12
Con acreditación completa	404	33	36	35
Sin acreditación completa	6	1	0	0
Enseñanza fuera del área de competencia		0	1	1

Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes

La tabla muestra el número de maestros incorrectamente asignados (sin la autorización legal apropiada) y el número de puestos vacantes de maestros (los que no estuvieron ocupados por maestros asignados para enseñar el curso completo desde el principio del año escolar o del semestre). Tome en cuenta que el total de maestros que estuvieron incorrectamente asignados incluye a los maestros de los Estudiantes de Inglés.

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes de Maestros	Comparación de los datos de tres años		
	Escuela North Park		
Maestros	10-11	11-12	12-13
Asignaciones incorrectas de maestros de los Estudiantes de Inglés	2	1	1
Total de asignaciones incorrectas de maestros	2	1	1
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

Maestros que Cumplen con la Ley "Ningún Niño Debe Quedarse Atrás"

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (*No Child Left Behind, NCLB*) exige que todos los maestros de las áreas académicas básicas estén "altamente capacitados". Esto significa que deberán poseer un título de licenciatura, una credencial apropiada como docentes de California y haber demostrado ser competentes en cada asignatura que enseñan. La tabla muestra información de los maestros que cumplieron con la ley NCLB en el año 2011-12. Para obtener más información sobre las aptitudes de los maestros con respecto a la ley NCLB, visite la página: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq.

Maestros que Cumplen con la Ley NCLB	Año escolar 2011-12	
	Porcentaje de clases en las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con NCLB
Escuela North Park	96.27%	3.73%
Todas las escuelas del distrito	95.06%	4.94%
Escuelas con niveles altos de pobreza	95.06%	4.94%
Escuelas con niveles bajos de pobreza	✦	✦

Nota sobre ley NCLB

Se define como escuelas con niveles altos de pobreza a aquéllas instituciones que tienen una participación estudiantil del 40% o mayor en la compra de alimentos a precio reducido o gratuitos. Las escuelas con niveles bajos de pobreza tienen una participación del 25% o menor en los programas de comida.

✦ No es aplicable.

Asesores Académicos y Personal de Apoyo

Esta tabla muestra la información de los asesores académicos y el personal de apoyo que labora en la escuela dentro de un horario equivalente al tiempo completo (FTE).

Asesores Académicos y Personal de Apoyo	
Año escolar 2011-12	
Asesores académicos	
Número de asesores académicos	1.75
Relación de alumnos por asesor académico	504:1
Personal de apoyo	Horario FTE
Asesor (comportamiento social o guía profesional)	0.00
Maestro de biblioteca multimedia (bibliotecario)	0.00
Personal de biblioteca multimedia (asistentes profesionales)	1.00
Psicólogo	0.33
Trabajador social	0.00
Enfermera	1.00
Especialista en habla, lenguaje y audición	0.33
Especialista en recursos (no docente)	0.00
Otros	Horario FTE
Recursos para Maestros	1.00



Información Financiera

La información que se muestra en el informe SARC corresponde al año fiscal 2010-11. La información fiscal disponible y más actualizada, provista por el estado, está siempre dos años atrasada con respecto al año escolar en curso y un año atrás en relación a la mayor parte de los datos restantes incluidos en este informe. Para obtener información detallada sobre los datos fiscales, visite los sitios: www.cde.ca.gov/ds/fd/cs y www.cde.ca.gov/ds/fd/ec.

Información Financiera del Distrito

Esta tabla muestra la información salarial de los maestros del distrito y el personal administrativo, y la compara con los datos estatales de los distritos de tamaño similar, basados en su escalafón de salarios. Los datos de los salarios del distrito no incluyen los beneficios.

Datos de salarios del distrito		Año fiscal 2010-11	
	Distrito Escolar de El Rancho	Distrito de tamaño similar	
Sueldo de un maestro principiante	\$41,656	\$40,656	
Sueldo de un maestro de rango medio	\$63,140	\$64,181	
Sueldo máximo de un maestro	\$80,315	\$82,486	
Sueldo promedio del director (Primaria)	\$104,051	\$102,165	
Sueldo promedio del director (Secundaria)	\$104,387	\$108,480	
Sueldo promedio del director (Preparatoria)	\$125,424	\$117,845	
Sueldo del superintendente	\$200,241	\$181,081	
Porcentaje del presupuesto para los sueldos de maestros	39%	40%	
Porcentaje del presupuesto para los sueldos del personal administrativo	5%	6%	

Comparación de la Información Financiera

La tabla muestra los gastos por alumno procedentes de fuentes no restringidas y el salario promedio del maestro. Estos datos son comparados con los datos del distrito y del estado.

Comparación de la Información Financiera		Año fiscal 2010-11	
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo promedio de los maestros anualmente	
Escuela North Park	\$4,231	\$67,358	
Distrito Escolar de El Rancho	\$4,177	\$65,540	
California	\$5,455	\$66,336	
Porcentaje diferencial entre la escuela y el distrito	+1.3%	+2.7%	
Porcentaje diferencial entre la escuela y el estado de California	-28.9%	+1.5%	

La información del informe SARC de este año es suministrada por el Departamento de Educación de California (CDE), la escuela y la oficina del distrito escolar. Para obtener más información sobre las escuelas y distritos de California, visite Data-Quest en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que brinda informes de responsabilidad escolar, datos de exámenes, matriculación, graduados, abandonos escolares, inscripción en cursos, contratación de personal e información relacionada con los Estudiantes de Inglés. Adicionalmente, Ed-Data, en colaboración con el departamento CDE, ofrece amplia información financiera, demográfica y sobre el rendimiento de los alumnos de California, desde kinder al 12º grado, de sus distritos escolares y escuelas públicas. Para mayor información visite el sitio: www.ed-data.k12.ca.us/Pages/Home.aspx. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, el 1.º de febrero de todos los años o antes de esa fecha, cada distrito escolar deberá tener disponibles, a solicitud, copias físicas de su informe actualizado anualmente.

Todos los datos son precisos hasta el 29 de noviembre de 2012.

Información Financiera de la Escuela

La siguiente tabla muestra el salario promedio de los maestros y un desglose de los gastos de la escuela por alumno, provenientes de fuentes restringidas y no restringidas.

Información Financiera de la Escuela	
Año fiscal 2010-11	
Gastos totales por alumno	\$4,746
Gastos por alumno de fuentes restringidas	\$515
Gastos por alumno de fuentes no restringidas	\$4,231
Sueldo promedio anual de los maestros	\$67,358



Tipos de Servicios Subvencionados

Estos programas se ofrecen en la escuela, ya sea por medio de fondos Categóricos u otras fuentes que respaldan y asisten a los alumnos:

- Título I (Subsidio Básico)
- Título I (Educación para migrantes)
- Título II (Capacitación y Contratación de Maestros y Directores)
- Título II (Tecnología)
- Título III (para Alumnos con Dominio Limitado del Inglés)
- Asistencia contra el Impacto Económico (EIA)/ Dominio Limitado del Inglés (LEP)
- Apoyo y Evaluación para Maestros que se Inician (BTSA)
- Reducción del Alumnado por Clase (CSR)
- Programa de Adquisición del Idioma Inglés (ELAP)
- Educación Especial
- Programa de Preescolar del Estado
- Programa Nacional de Almuerzo Escolar
- Mejorar la Educación a través de la Tecnología (EETT)